



Mazowiecki Kurator Oświaty  
Al. Jerozolimskie 32, 00-024 Warszawa  
KOG.5533.139.2015.BS

### Protokół kontroli

1. Kontrolę przeprowadzono w Gimnazjum w Zespole Szkół w Jasienicy przy ul. Szkolnej 8, której dyrektorem jest Pani Agnieszka Walaśkiewicz.
2. Kontrolę w dniu 17 grudnia 2015r. przeprowadziły: Pani Barbara Sobolewska – wizytator i Pani Elżbieta Bąkowska - starszy wizytator Wydziału Kształcenia Ogólnego na podstawie upoważnień z dnia 9 grudnia 2015r. nr KOG.5533.139.2015.BS, wydanych przez Mazowieckiego Kuratora Oświaty.
3. Numer wpisu do księgi kontroli szkoły: 22/2015

Tematyka kontroli: **Zgodność z przepisami prawa realizacji podstawy programowej oraz przestrzegania wewnątrzszkolnych zasad oceniania, w tym wymagań edukacyjnych wynikających z realizowanego w szkole programu nauczania zajęć języka niemieckiego, w związku z interwencją, która wpłynęła do Mazowieckiego Kuratora Oświaty w dniu 03.12.2015r.**

#### Podstawa prawna:

- ustawa z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (t.j. Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz. 2572 ze zm.),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli (t.j. Dz. U. z 2015r. poz. 1264),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 maja 2001r. w sprawie ramowych statutów publicznego przedszkola oraz publicznych szkół (Dz. U. z 2001r. Nr 61, poz. 624 ze zm.),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 7 lutego 2012r. w sprawie ramowych planów nauczania w szkołach publicznych (Dz.U. 2012r. poz. 204 ze zm.),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. 2012r. poz. 977 ze zm.),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 29 sierpnia 2014r. w sprawie sposobu prowadzenia przez publiczne przedszkola, szkoły i placówki dokumentacji przebiegu nauczania, działalności wychowawczej i opiekuńczej oraz rodzajów tej dokumentacji (Dz.U. 2014r. poz. 1170 ze zm.),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 10 czerwca 2015r. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu oceniania, klasyfikowania i promowania uczniów i słuchaczy w szkołach publicznych (Dz.U. 2015r. poz. 843),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2015r. w sprawie nadzoru pedagogicznego (Dz. U. z 2015r. poz. 1270).

4. W trakcie kontroli przeprowadzono rozmowę z dyrektorem szkoły, przeprowadzono obserwację części lekcji języka niemieckiego oraz dokonano analizy zapisów następującej dokumentacji w zakresie tematyki kontroli:

– dokumenty dotyczące kwalifikacji nauczyciela języka niemieckiego

Parafy\*  

kontrolującego/ych

dyrektora szkoły/placówki

\*zgodnie z § 17 ust. 1 pkt 7 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2015r. w sprawie nadzoru pedagogicznego (Dz.U.1270) „parafy kontrolującego i dyrektora szkoły lub placówki na każdej stronie protokołu”.

- 3-letni szkolny plan nauczania,
- szkolny zestaw programów nauczania,
- losowo wybrane dzienniki lekcyjne klas w roku szkolnym 2015/2016,
- statut szkoły, w tym szkolne zasady oceniania.

5. Opis ustalonego stanu faktycznego, w tym stwierdzone nieprawidłowości i uchybienia:

Dyrektor okazał dokumenty dotyczące kwalifikacji nauczyciela [ ]  
 ( [ ] dyplom ukończenia studiów magisterskich filologii polskiej, świadectwo ukończenia studiów podyplomowych w zakresie nauczania języka niemieckiego (Wyższa Szkoła Olympus), zaświadczenie Szkoły Wyższej Olympus z dnia 6.11.2005r.

Przedstawione dokumenty nie potwierdzają kwalifikacji [ ] do nauczania języka niemieckiego zgodnie z przepisami § 11 rozporządzenia ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli (t.j. Dz. U. z 2015r. poz. 1264),

Dyrektor okazał program nauczania języka niemieckiego, który realizuje nauczyciel: „Program nauczania języka niemieckiego w gimnazjum. Kurs podstawowy dla początkujących”, autor Paweł Piszczatowski opracowany na podstawie rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 23 grudnia 2008 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. 2009r., Nr 4 poz. 17), które jest aktualnie nieobowiązujące.

Dyrektor powiedział, że dopuścił ww. program w roku szkolnym 2015/2016 na ustną informację nauczyciela; nie przedstawił dokumentów wskazujących na zasięgnięcie opinii rady pedagogicznej.

Powyzsze wskazuje na nieprzestrzeganie przepisów art. 22a ust. 6 i ust. 7 ustawy o systemie oświaty.

Program nauczania języka niemieckiego wpisano do „Szkolnego zestawu programów w roku szkolnym 2014/2016”, w którym nie są określone pozycje, pod którymi są wpisane programy nauczania, jest niepodpisany przez dyrektora szkoły, nie określona jest data dopuszczenia programu.

Dyrektor przedstawił wydrukowane z komputera 3-letnie plany nauczania. Na zajęcia języka niemieckiego zaplanowano 6 godzin w cyklu, po dwie godziny tygodniowo w każdym roku szkolnym dla każdego oddziału.

Dyrektor okazał:

- Przedmiotowy System Oceniania z języka niemieckiego dla klasy I - autorzy Zuzanna Hubar, Barbara Kalinowska;
- Przedmiotowy System Oceniania z języka niemieckiego dla klasy II i klasy III – opracowane przez nauczyciela języka niemieckiego, w którym są zapisy niezgodne z obowiązującymi przepisami:
  - „W ocenie semestralnej uwzględniane jest również postawa ucznia na lekcji (sumienność, pracowitość, punktualność, umiejętność pracy w grupie”;
  - W trybie uzyskiwania wyższej niż przewidywana rocznej oceny klasyfikacyjnej: „uczeń zaliczył w pierwszym terminie, na ocenę pozytywną, wszystkie sprawdziany pisemne”; „frekwencja ucznia na zajęciach z danego przedmiotu wynosiła co najmniej 90%”; „ocena może być podwyższona co najwyżej o jeden stopień”;

Parafy\*  

kontrolującego/ych

dyrektora szkoły/placówki

\*zgodnie z § 17 ust. 1 pkt 7 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2015r. w sprawie nadzoru pedagogicznego (Dz.U.1270) „parafy kontrolującego i dyrektora szkoły lub placówki na każdej stronie protokołu”.

- Przedmiotowy system oceniania z języka niemieckiego - Zasady ogólne, gdzie zawarty jest zapis „w ocenie śródrocznej i rocznej decyduje hierarchia ważności ocen cząstkowych, uwzględniających wiedzę i obowiązujące formy aktywności oraz terminowe wywiązywanie się ucznia z wykonywania zadawanych prac w danym semestrze”. W aneksie do przedmiotowego systemu oceniania określona jest „waga ocen cząstkowych”.

„Wymagania edukacyjne” (zawarte w powyższych dokumentach), niezbędne do otrzymania przez ucznia poszczególnych śródrocznych i rocznych ocen klasyfikacyjnych z zajęć języka niemieckiego nie wynikają z realizowanego przez nauczyciela programu nauczania, co wskazuje, że opracowane są niezgodnie z przepisami art. 44b ust. 8 pkt 1 ustawy o systemie oświaty.

Analiza wpisów w losowo wybranych dziennikach lekcyjnych w roku szkolnym 2015/2016:

- w klasie 3b – temat lekcji w dniu 2.09. - „Organizacja pracy na lekcjach. Kryteria oceniania”;
- w klasie 3a temat lekcji w dniu 2.09. - „Organizacja pracy na lekcjach. Wymagania. Kryteria oceniania”;
- w klasie 2 a – temat lekcji w dniu 28.09. – „Zapoznanie z programem. Wymagania edukacyjne. Kryteria oceniania”.
- w klasie 3b nauczyciel użył korektora przy wpisie tematu zajęć , np. 21.10, 25.11;
- w klasie 3a nauczyciel użył korektora przy wpisie tematu zajęć , np. 25.11, 26.11;
- w klasie 1 nauczyciel użył korektora przy wpisie tematu zajęć, np. 21.10;
- w klasie 3b - zebranie z rodzicami w dniu 24.09 – nieobecnych 10 osób; wychowawca wpisał tematykę zebrania, nie obejmowała wewnątrzszkolnych zasad oceniania;
- w klasie 3a - zebranie z rodzicami w dniu 24.09 – nieobecnych 7 osób – nie wpisano tematyki zebrania;
- niektóre tematy w powyższych dziennikach wpisywane są w języku polskim, niektóre w języku niemieckim, niektóre w obu językach;
- nieprecyzyjne wpisywanie tematów zajęć, np. „Stopniowanie nieregularne”, „Powtórzenie wiadomości z dz. I”;

Powyższe wskazuje, że nauczyciel języka niemieckiego na początku roku szkolnego nie poinformował wszystkich uczniów oraz ich rodziców o:

- 1) wymaganiach edukacyjnych niezbędnych do otrzymania przez ucznia poszczególnych śródrocznych i rocznych ocen klasyfikacyjnych z zajęć edukacyjnych, wynikających z realizowanego przez siebie programu nauczania;
- 2) sposobach sprawdzania osiągnięć edukacyjnych uczniów;
- 3) warunkach i trybie otrzymania wyższej niż przewidywana rocznej oceny klasyfikacyjnej z zajęć edukacyjnych.

Jest to niezgodne z przepisami art. 44 b ust. 8 ustawy o systemie oświaty.

Dyrektor poinformował, na co wskazują również wpisy w dziennikach lekcyjnych, że we wrześniu nie były realizowane zajęcia języka niemieckiego z powodu choroby nauczyciela.

Dyrektor powiedział, że:

- dwa razy obserwował zajęcia języka niemieckiego (jeden raz w roku szkolnym 2013/2014 i jeden raz w roku szkolnym 2014/2015) i nie miał uwag do ich prowadzenia;
- podstawa programowa z języka niemieckiego jest realizowana systematycznie.

#### 6. Zalecenia:

- Zatrudniać nauczycieli zgodnie z kwalifikacjami (rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli - t.j. Dz. U. z 2015r. poz. 1264).

Parafy\*

kontrolującego/ycb

dyrektora szkoły/placówki

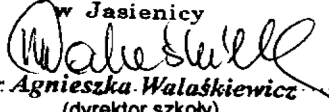
\*zgodnie z § 17 ust. 1 pkt 7 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2015r. w sprawie nadzoru pedagogicznego (Dz.U.1270) „parafy kontrolującego i dyrektora szkoły lub placówki na każdej stronie protokołu”.


- Sprawować nadzór w stosunku do nauczyciela języka niemieckiego, w szczególności w zakresie przestrzegania zasad oceniania uczniów (art. 35 ust. 4 w związku z art. 31 ust. 2 pkt 3 4 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (t.j. Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz.2572 ze zm.).
- Dopuszczać programy nauczania realizowane w szkole zgodnie z obowiązującymi przepisami (art. 22a ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (t.j. Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz.2572 ze zm.).
- Prowadzić dokumentację przebiegu nauczania zgodnie z przepisami, w szczególności w zakresie sprostowania błędów i oczywistej omyłki w dziennikach lekcyjnych (§ 26 ust. 2 rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 29 sierpnia 2014r. w sprawie sposobu prowadzenia przez publiczne przedszkola, szkoły i placówki dokumentacji przebiegu nauczania, działalności wychowawczej i opiekuńczej oraz rodzajów tej dokumentacji (Dz.U. 2014r. poz. 1170 ze zm.).


Termin wykonania zaleceń: **28 stycznia 2016r.**

Dyrektor szkoły ma prawo zgłosić Mazowieckiemu Kuratorowi Oświaty w ciągu 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli umotywowane zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole.

Protokół podpisali:

Dyrektor Zespołu Szkół  
w Jasienicy  
  
mgr Agnieszka Walaśkiewicz  
(dyrektor szkoły)

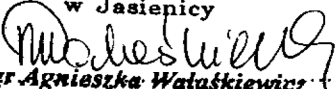
WIZYTATOR  
  
Barbara Sobolewska  
(przeprowadzająca kontrolę)

STARSZY WIZYTATOR  
  
Elżbieta Bąkowska

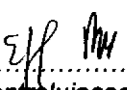
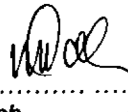
Warszawa, dnia 28 grudnia 2015r.

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje kontrolowany dyrektor szkoły, a drugi włącza się do akt kontroli.

Poświadczam odbiór protokołu kontroli

Dyrektor Zespołu Szkół  
w Jasienicy  
28.12.2015,   
mgr Agnieszka Walaśkiewicz  
(data, podpis i imienna pieczęć dyrektora szkoły)

**ZESPÓŁ SZKÓŁ**  
w Jasienicy  
05-240 TŁUSZCZ, ul. Szkolna 8  
tel./fax 029 757-31-13  
REGON 140660392  
NIP 125-139-62-08

Parafy\*    
kontrolującego/ych ..... dyrektora szkoły/placówki

\*zgodnie z § 17 ust. 1 pkt 7 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2015r. w sprawie nadzoru pedagogicznego (Dz.U.1270) „parafy kontrolującego i dyrektora szkoły lub placówki na każdej stronie protokołu”.